

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO REGIONALE**

OGGETTO: Modificazione assegnazioni
contributi da erogare ai gruppi
consiliari - terzo trimestre 2022

IL PRESIDENTE

Visto il “Regolamento concernente interventi a favore dei gruppi consiliari regionali e relativa rendicontazione” approvato con deliberazione del Consiglio Regionale del 10 settembre 2013, n. 33, successivamente modificata con deliberazione del Consiglio regionale del 10 dicembre 2014, n. 8 che prevede l’adeguamento ai sensi dell’art. 1 commi 9, 10, 11 e 12 del decreto legge 10 ottobre 2012, n. 174 convertito, con modificazioni, con la legge 7 dicembre 2012, n. 213, della precedente disciplina in favore dei gruppi consiliari;

Preso atto che a termini dell’art. 3, comma 2, del predetto Regolamento l’importo dei contributi da erogare ai singoli gruppi, ragguagliato alla consistenza numerica degli stessi, è definito con atto dell’Ufficio di Presidenza con il quale viene attribuito il contributo spettante, costituito da un importo fisso annuo per ogni componente determinato in euro 5.760,00;

Visto l’art. 4 del medesimo Regolamento che al comma 2 prevede la facoltà per il Capogruppo di chiedere un finanziamento aggiuntivo rispetto alle risorse assegnate dai Consigli provinciali di Trento e di Bolzano, per far fronte alle spese di personale mediante contratto di collaborazione a tempo determinato o tramite contratto di lavoro subordinato o autonomo, anche di carattere occasionale, fino all’importo massimo annuo di euro 5.400,00 per ogni componente del gruppo;

Tenuto conto che a termini dell’art. 5 del Regolamento predetto è prevista la liquidazione, a

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN
DES REGIONALRATES**

Betrifft: Änderung des Betrages der den
Ratsfraktionen auszuzahlenden
Zuschüsse – drittes Trimester 2022

DER PRÄSIDENT

Nach Einsicht in die vom Regionalrat mit dem Beschluss Nr. 33 vom 10. September 2013 genehmigte und nachfolgend mit dem Beschluss des Regionalrates Nr. 8 vom 10. Dezember 2014 abgeänderte “Verordnung über die Leistungen zugunsten der Fraktionen des Regionalrates und diesbezügliche Rechnungslegung“, welche im Sinne des Artikels 1 Absätze 9, 10, 11 und 12 des Gesetzesdekretes Nr. 174 vom 10. Oktober 2012, das mit Änderungen mit dem Gesetz Nr. 213 vom 7. Dezember 2012 in Gesetz umgewandelt worden ist, die Anpassung der vorher geltenden Ordnungsbestimmungen zugunsten der Ratsfraktionen vorsieht;

Zur Kenntnis genommen, dass gemäß Artikel 3 Absatz 2 der vorgenannten Verordnung der Betrag der an die Fraktionen auszuzahlenden Zuschüsse, der von der Anzahl der Mitglieder abhängt, mit Beschluss des Präsidiums festgelegt wird und der zustehende Betrag, der sich aus einem jährlichen, im Ausmaß von 5.760,00 Euro festgesetzten Fixbetrag pro Fraktionsmitglied ergibt, zuerkannt wird;

Nach Einsicht in den Artikel 4 der genannten Verordnung, der in Absatz 2 dem Fraktionsvorsitzenden die Möglichkeit zuerkennt, neben den vom Trentiner und vom Südtiroler Landtag zuerkannten Geldmitteln eine zusätzliche Finanzierung zu beantragen, um die Ausgaben für das Personal, das mit einem Vertrag für eine befristete Zusammenarbeit oder mit abhängigem Arbeitsverhältnis oder selbständiger Arbeit, auch nur gelegentlich, eingestellt worden ist, bis zu einem jährlichen Betrag von maximal 5.400,00 Euro pro Fraktionsmitglied zu decken;

Festgestellt, dass gemäß Artikel 5 die Auszahlung der Zuschüsse an die Fraktionen nach Artikel 3 zur

favore di gruppi consiliari, di contributi di cui all'art. 3 destinati all'assolvimento degli scopi istituzionali, di norma in rate anticipate ogni trimestre, mentre non è prevista una specifica modalità di erogazione di finanziamenti per il personale dei gruppi;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale 1° febbraio 2022, n. 2, che ha determinato i contributi per le spese istituzionali e per le spese per il personale da erogare ai singoli gruppi consiliari per l'anno 2022 ed ha impegnato la spesa sul capitolo 120 "Interventi a favore dei gruppi consiliari" - piano finanziario U.1.04.01.04.001 e sul capitolo 578 "Spesa per imposta di registro e bollo" - piano finanziario U.01.02.01.02.001;

Visto il proprio decreto 7 aprile 2022, n. 17 con il quale si è preso atto delle modifiche intervenute sulla composizione dei gruppi consiliari e delle relative quote di finanziamento per il secondo trimestre 2022;

Preso atto che con la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 29 gennaio 2021, n. 8, il Presidente è stato autorizzato a disporre con proprio decreto l'adeguamento del contributo da corrispondere in conseguenza di eventuali variazioni intervenute nella composizione dei gruppi;

Preso atto che con nota pervenuta il 7 aprile 2022, acquisita al prot. n. 1532 Cons. reg., il consigliere regionale Gerhard Lanz ha rassegnato le sue dimissioni da capogruppo del gruppo consiliare "SVP" e che con nota pervenuta l'11 aprile 2022, acquisita al prot. 1573 Cons. reg., il gruppo consiliare regionale "SVP" ha comunicato la nomina a capogruppo della consigliera regionale Magdalena Amhof;

Vista la nota pervenuta in data 16 maggio 2022, acquisita al prot. n. 1936 Cons. reg., con la quale il consigliere Ivano Job ha comunicato l'adesione al gruppo consiliare regionale "Misto" con conseguente uscita dal gruppo consiliare "Lega Salvini Trentino";

Vista, inoltre, la nota pervenuta il 26 maggio 2022, acquisita al prot. n. 2084 Cons. reg., con la quale il capogruppo del gruppo consiliare "Misto" ha chiesto per il consigliere Ivano Job l'attribuzione del finanziamento per far fronte alla spesa per il

Wahrnehmung ihrer institutionellen Aufgaben allgemein trimestral erfolgt, während für die Auszahlung der Zuschüsse zur Deckung der Personalkosten keine bestimmte Vorgangsweise festgeschrieben worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 8 vom 29. Jänner 2021, welcher die den einzelnen Ratsfraktionen für das Jahr 2021 auszahlenden Zuschüsse zur Wahrnehmung der institutionellen Aufgaben und zur Deckung der Personalkosten festgelegt hat und die Ausgabe auf dem Kapitel 120 „Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen“ – Finanzplan U.104.01.04.001 und auf dem Kapitel 578 „Ausgaben für Register- und Stempelgebühren“ - Finanzplan U.01.02.01.02.001 zweckgebunden hat;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 17 vom 7. April 2022, mit dem die Änderungen der Zusammensetzung der Ratsfraktionen und der entsprechenden Finanzierungsanteile für das zweite Trimester 2022 zur Kenntnis genommen wurden;

Angesichts dessen, dass der Präsident mit dem genannten Beschluss des Präsidiums Nr. 8 vom 29. Januar 2021 ermächtigt wurde, mit eigenem Dekret die Anpassung der den Ratsfraktionen auszahlenden Beiträge zu verfügen, wenn sich eventuelle Änderungen bei der Zusammensetzung der Fraktionen ergeben;

Festgestellt, dass der Regionalratsabgeordnete Gerhard Lanz mit Schreiben vom 7. April 2022, Prot. Nr. 1532 Reg.Rat, als Fraktionsvorsitzender der Ratsfraktion „SVP“ zurückgetreten ist und dass die Ratsfraktion „SVP“ mit Schreiben vom 11. April 2022, Prot. Nr. 1573 Reg.Rat, die Ernennung als Fraktionsvorsitzende der Regionalratsabgeordneten Frau Magdalena Amhof mitgeteilt hat;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 16. Mai 2022, Prot. Nr. 1936 Reg.Rat, mit dem der Abgeordnete Ivano Job mitgeteilt hat, dass er sich der Gemischten Ratsfraktion anschließt und somit aus der Regionalratsfraktion „Lega Salvini Trentino“ austritt;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 26. Mai 2022, Prot. Nr. 2084 Reg.Rat, mit dem der Fraktionsvorsitzende der Gemischten Fraktion um die Zuweisung der Finanzierung für die Personalkosten für den Abgeordneten Ivano Job

personale;

Preso atto che l'art. 5, comma 2, del Regolamento concernente gli interventi a favore dei gruppi prevede l'adeguamento dei contributi con decorrenza dal primo giorno del mese successivo a quello in cui è intervenuta la variazione;

Preso atto che a seguito della comunicazione suddetta, il contributo annuo per le spese di funzionamento per il gruppo consiliare regionale "Lega Salvini Trentino" risulta rideterminato in complessivi euro 65.760,00 per l'anno 2022, mentre il contributo annuo per le spese di personale risulta rideterminato in complessivi euro 61.650,00 per l'anno 2022;

Preso atto inoltre che, sempre a seguito delle comunicazioni suddette, il contributo annuo per le spese di funzionamento per il gruppo consiliare regionale "Misto" risulta rideterminato in complessivi euro 9.120,00 per l'anno 2022, mentre il contributo annuo per le spese di personale risulta rideterminato in complessivi euro 8.550,00 per l'anno 2022;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" e successive modificazioni;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2022-2023-2024, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 22 dicembre 2021, n. 74 e successive modificazioni;

d e c r e t a

1. di rideterminare, nell'importo di euro 65.760,00 con le decorrenze di cui alle premesse, l'importo annuale del contributo per le spese di funzionamento assegnato al gruppo consiliare regionale "Lega Salvini Trentino";
2. di rideterminare, nell'importo di euro 61.650,00 con le decorrenze di cui alle premesse,

ersucht hat;

Festgestellt, dass Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung über die Leistungen zugunsten der Fraktionen des Regionalrates vorsieht, dass die Änderungen hinsichtlich der Zusammensetzung der Ratsfraktion ab dem auf die Änderung folgenden Monat wirksam werden;

Festgestellt, dass in Folge der oben genannten Mitteilung, der jährliche Beitrag für die Ausgaben für die Arbeitsabwicklung der Ratsfraktion „Lega Salvini Trentino“ im Gesamtbetrag von 65.760,00 Euro für das Jahr 2022 neu festgesetzt worden ist, während der jährliche Beitrag für die Personalkosten im Gesamtbetrag von 61.650,00 Euro für das Jahr 2022 neu festgesetzt worden ist;

Festgestellt, dass in Folge der oben genannten Mitteilung, der jährliche Beitrag für die Ausgaben für die Arbeitsabwicklung der Gemischten Ratsfraktion im Gesamtbetrag von 9.120,00 Euro für das Jahr 2022 neu festgesetzt worden ist, während der jährliche Beitrag für die Personalkosten im Gesamtbetrag von 8.550,00 neu festgesetzt worden ist;

Nach Einsicht in das GvD Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und die Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und Einrichtungen im Sinne der Art. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“, mit seinen späteren Änderungen;

Nach Einsicht die mit dem Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in den vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 65 vom 22. Dezember 2020 genehmigten Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2021-2022-2023 mit seinen nachfolgenden Änderungen;

v e r f ü g t

1. Mit den in den Prämissen angeführten Fälligkeiten wird der der Ratsfraktion "Lega Salvini Trentino" für die Deckung der Ausgaben für die Arbeitsabwicklung zuerkannte Jahresbeitrag abgeändert und im Betrag von 65.760,00 Euro neu festgesetzt.
2. Mit den in den Prämissen angeführten Fälligkeiten wird der der Ratsfraktion "Lega

- l'importo annuale del contributo per le spese per il personale assegnato al gruppo consiliare regionale "Lega Salvini Trentino";
3. di rideterminare, nell'importo di euro 9.120,00 con le decorrenze di cui alle premesse, l'importo annuale del contributo per le spese di funzionamento assegnato al gruppo consiliare regionale "Misto";
4. di rideterminare, nell'importo di euro 8.550,00 con le decorrenze di cui alle premesse, l'importo annuale del contributo per le spese per il personale assegnato al gruppo consiliare regionale "Misto";
5. di provvedere alla variazione in diminuzione pari ad euro 3.360,00 dell'impegno n. 167 del 3 febbraio 2022, sul capitolo 120 "Interventi in favore dei gruppi consiliari" - piano finanziario U.01.04.01.04.001 del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2022-2023-2024;
6. di provvedere alla variazione in diminuzione pari ad euro 3.150,00 dell'impegno n. 183 del 3 febbraio 2022, sul capitolo 120 "Interventi in favore dei gruppi consiliari" - piano finanziario U.01.04.01.04.001 del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2022-2023-2024;
7. di provvedere alla variazione in aumento pari ad euro 3.360,00 dell'impegno n. 182 del 3 febbraio 2022, sul capitolo 120 "Interventi in favore dei gruppi consiliari" - piano finanziario U.01.04.01.04.001 del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2022-2023-2024
8. di provvedere alla variazione in aumento pari ad euro 3.150,00 dell'impegno n. 195 del 3 febbraio 2022, sul capitolo 120 "Interventi in favore dei gruppi consiliari" - piano finanziario U.01.04.01.04.001 del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2022-2023-2024
9. di dare atto che alla liquidazione delle somme oggetto del presente provvedimento si provvederà ai sensi dell'art. 9 della deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 Salvini Trentino" für die Deckung der Personalkosten zuerkannte Jahresbeitrag abgeändert und im Betrag von 61.650,00 Euro neu festgesetzt.
3. Mit den in den Prämissen angeführten Fälligkeiten wird der der Gemischten Ratsfraktion für die Deckung der Ausgaben für die Arbeitsabwicklung zuerkannte Jahresbeitrag abgeändert und im Betrag von 9.120,00 Euro neu festgesetzt.
4. Mit den in den Prämissen angeführten Fälligkeiten wird der der Gemischten Ratsfraktion für die Deckung der Personalkosten zuerkannte Jahresbeitrag abgeändert und im Betrag von 8.550,00 Euro neu festgesetzt.
5. Die Zweckbindung Nr. 167 vom 3. Februar 2022 wird um den Betrag im Ausmaß von 3.360,00 Euro verringert und auf dem Kapitel 120 "Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen" – Finanzkontenplan U.01.04.01.04.001 des Gebarungshaushalts für die Finanzjahre 2022-2023-2024 wird die entsprechende Änderung vorgenommen.
6. Die Zweckbindung Nr. 183 vom 3. Februar 2022 wird um den Betrag im Ausmaß von 3.150,00 Euro verringert und auf dem Kapitel 120 "Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen" – Finanzkontenplan U.01.04.01.04.001 des Gebarungshaushalts für die Finanzjahre 2022-2023-2024 wird die entsprechende Änderung vorgenommen.
7. Die Zweckbindung Nr. 182 vom 3. Februar 2022 wird um den Betrag im Ausmaß von 3.360,00 Euro erhöht und auf dem Kapitel 120 "Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen" – Finanzkontenplan U.01.04.01.04.001 des Gebarungshaushalts für die Finanzjahre 2022-2023-2024 wird die entsprechende Änderung vorgenommen.
8. Die Zweckbindung Nr. 195 vom 3. Februar 2022 wird um den Betrag im Ausmaß von 3.150,00 Euro erhöht und auf dem Kapitel 120 "Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen" – Finanzkontenplan U.01.04.01.04.001 des Gebarungshaushalts für die Finanzjahre 2022-2023-2024 wird die entsprechende Änderung vorgenommen.
9. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Auszahlung der Beträge, die Gegenstand dieses Dekretes sind, im Sinne des Artikels 9 des Präsidiumsbeschlusses Nr. 370 vom 31. Juli

luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

2018 mit seinen späteren Änderungen vorgenommen wird.

Im Sinne des Artikels 120 Absatz 1 und 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 "Verwaltungsprozessordnung" kann gegen diese Maßnahme lediglich beim Verwaltungsgericht von Trient innerhalb von 30 Tagen ab Kenntnis derselben Beschwerde eingelegt werden.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Nogglér -
(firmato digitalmente/digital signiert)



Firmato digitalmente da:
NOGGLER JOSEF
Firmato il 2022/07/12 09:05
Seriale Certificato: 637129
Valido dal 28/07/2021 al 28/07/2024
InfoCamera Qualified Electronic Signature CA

Per l'annotazione dell'impegno di spesa ai sensi dell'art. 24, comma 1 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni.

PER IL SEGRETARIO GENERALE
IL VICESEGRETARIO GENERALE
- avv. Sergio Vergari -
(firmato digitalmente)



Firmato digitalmente da:
VERGARI SERGIO
Firmato il 12/07/2022 15:57
Seriale Certificato: 521407
Valido dal 15/06/2021 al 15/06/2024
InfoCamera Qualified Electronic Signature CA

Für die Vormerkung der Ausgabenverpflichtung gemäß Art. 24 Absatz 1 der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

FÜR DEN GENERALSEKRETÄR
DER VIZE GENERALSEKRETÄR
- R.A. Sergio Vergari -
(digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO
- dott.ssa Lucia Moser -
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT
- Drⁱⁿ Lucia Moser -
(digital signiert)

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

FL/na